

преодоление последствий чернобыльской катастрофы.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Китая.

Г-н Чжан Ишань (Китай) (*говорит по-китайски*): Генеральная Ассамблея проводит это важное заседание, с тем чтобы отметить двадцатую годовщину чернобыльской атомной аварии. Я хотел бы от имени правительства Китая выразить наше глубокое сочувствие и соболезнования правительствам и народам Украины, Российской Федерации и Беларуси, которые пострадали от этой катастрофы.

В результате чернобыльской аварии дома миллионов людей были заражены, а сотням тысяч человек пришлось эвакуироваться и переезжать в другие места, полностью меняя свой уклад жизни и работу. Многие из них получили глубокие психологические травмы, испытывая чувство огромной тревоги и страха, многие заболели раком или страдают от сердечно-сосудистых заболеваний. Согласно оценкам, содержащимся в соответствующем докладе Всемирной организации здравоохранения, в результате этой катастрофы еще порядка 9000 человек умрут от рака. Несмотря на то, что уже прошло 20 лет после этой катастрофы, по-прежнему сохраняются ее последствия в экономической, социальной и экологической областях в Украине, Российской Федерации и Беларуси.

Правительство Китая высоко оценивает неустанные усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций в течение всех этих лет по ликвидации последствий чернобыльской катастрофы в этих трех странах. Мы также отмечаем, что в усилиях Организации Объединенных Наций по оказанию помощи этим трем странам упор сейчас перенесен с оказания чрезвычайной гуманитарной помощи на обеспечение долгосрочного развития в интересах оказания помощи населению пострадавших районов в создании новых и устойчивых условий жизни. Тем не менее деятельность Организации Объединенных Наций в течение длительного времени осложняется нехваткой ресурсов. Мы призываем международное сообщество увеличить объем помощи, предоставляемой этим трем странам.

По случаю двадцатой годовщины чернобыльской атомной аварии правительство Китая приняло решение выделить правительству Украины, по его

просьбе, 10 млн. юаней в форме субсидий на цели осуществления проектов, предназначенных для ликвидации последствий чернобыльской катастрофы и оказания помощи людям в пострадавших районах восстановить свои дома и начать новую нормальную жизнь. Правительство Китая готово присоединиться к усилиям международного сообщества, направленным на преодоление последствий чернобыльской аварии. Мы также надеемся, что сегодняшнее заседание поможет мобилизовать усилия международного сообщества на оказание долгосрочной помощи правительствам трех государств и их пострадавшему населению.

Г-н Баум (Швейцария) (*говорит по-французски*): Прошло 20 лет после того, как мы узнали о взрыве, произошедшем на четвертом блоке Чернобыльской атомной электростанции. Этот инцидент породил страх и тревогу в Швейцарии, которая находится на расстоянии 2000 км от Чернобыля. Мы можем лишь представлять себе тот ужас и шок, которые вызвал взрыв у населения непосредственно пострадавших от него стран.

Долгосрочные социальные, экологические и экономические последствия этой ядерной катастрофы до сих пор ощущаются и еще долго будут вызывать обеспокоенность населения пострадавших стран, их правительств и международного сообщества в целом. Ученые до сих пор обсуждают вопрос о реальных масштабах последствий катастрофы и ее воздействии на жизнь людей и окружающую среду. Особенно сложно оценить ее воздействие на здоровье людей и будущих поколений.

Мы не должны забывать о том, что за всеми этими исследованиями и статистическими данными, опубликованными экспертами во всем мире, стоят отдельные люди и их судьбы. Именно ради этих людей мы собрались здесь сегодня, чтобы отметить годовщину чернобыльской катастрофы. Я хотел бы заверить их в том, что Швейцария, ее правительство и ее народ не забыли о тяжелой участи людей, пострадавших от этой катастрофы.

Швейцария в течение многих лет помогает народам Беларуси, Украины и Российской Федерации в их усилиях по преодолению последствий взрыва на Чернобыльской атомной электростанции, в частности мы оказывали помощь в строительстве саркофага вокруг реактора. Мы также внесли вклад в осуществление ряда программ через наши регио-